**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)[[1]](#footnote-1)\***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Naziv kolegija**  | **Ruski jezik 2 (JRB 102)** | **akad. god.** | 2020./2021. |
| **Naziv studija** | - | **ECTS** | **2** |
| **Sastavnica** | Centar za strane jezike |
| **Razina studija** | [x]  preddiplomski  | [x]  diplomski | [ ]  integrirani | [ ]  poslijediplomski |
| **Vrsta studija** | [x]  jednopredmetni[x]  dvopredmetni | [x]  sveučilišni | [ ]  stručni | [ ]  specijalistički |
| **Godina studija** | [x]  1. | [x]  2. | [x]  3. | [x]  4. | [x]  5. |
| **Semestar** | [ ]  zimski[x]  ljetni | [ ]  I. | [x]  II. | [ ]  III. | [ ]  IV. | [ ]  V. |
| [ ]  VI. | [ ]  VII. | [ ]  VIII. | [ ]  IX. | [ ]  X. |
| **Status kolegija** | [ ]  obvezni kolegij | [x]  izborni kolegij | [x]  izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | **Nastavničke kompetencije** | [ ]  DA [x]  NE |
| **Opterećenje** | 15 | **P** |  | **S** | 15 | **V** | **Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje** | [x]  DA [ ]  NE |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | v. raspored | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | Hrvatski, ruski |
| **Početak nastave** | 01.03.2021. | **Završetak nastave** | 04.06.2021. |
| **Preduvjeti za upis kolegija** | Položen kolegij Ruski jezik 1 |
|  |
| **Nositelj kolegija** | Marijana Birtić Vučić, viši predavač |
| **E-mail** | mbirtic@unizd.hr | **Konzultacije** | Četvrtkom 12:00-13:00 |
| **Izvođač kolegija** | Tereza Paulina Ciumacenco, mag. educ. philol. russ. |
| **E-mail** | tpaulinac@unizd.hr | **Konzultacije** | Prije i nakon nastave |
|  |
| **Vrste izvođenja nastave** | [x]  predavanja | [ ]  seminari i radionice | [x]  vježbe | [x]  e-učenje | [ ]  terenska nastava |
| [x]  samostalni zadaci | [ ]  multimedija i mreža | [ ]  laboratorij | [ ]  mentorski rad | [ ]  ostalo |
| **Ishodi učenja kolegija** | Nakon položenog ispita iz ovoga kolegija studenti će moći:* pravilno primijeniti stečene jezične kompetencije u usmenom i pismenom izražavanju u ograničenom broju situacija svakodnevne komunikacije (A1);
* primjenjivati uvježbane gramatičke strukture i usvojeni vokabular u usmenom i pismenom obliku izražavanja;
* razumjeti i interpretirati jednostavnije tekstove.
 |
| **Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi** | Ishodi učenja stranog jezika (I-VIII)Nakon položenog kolegija iz stranog jezika studenti će moći (primjereno godini učenja): * koristiti pravilne jezične i gramatičke strukture stranog jezika pri pisanju i govoru (A1-B2);
* koristiti vokabular stranog jezika primjeren godini učenja o općim temama pri pisanju i govoru;
* napisati dobro strukturiran tekst na stranom jeziku (esej, sažetak, članak, izvješće, email, itd);
* razumjeti slušne zapise o svakodnevnim temama ili usmenu komunikaciju na stranom jeziku;
* sudjelovati u usmenoj komunikaciji na stranom jeziku.
 |
|  |
| **Načini praćenja studenata** | [x]  pohađanje nastave | [x]  priprema za nastavu | [x]  domaće zadaće | [ ]  kontinuirana evaluacija | [ ]  istraživanje |
| [ ]  praktični rad | [ ]  eksperimentalni rad | [ ]  izlaganje | [ ]  projekt | [ ]  seminar |
| [x]  kolokvij(i) | [x]  pismeni ispit | [x]  usmeni ispit | [ ]  ostalo:  |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | Studenti moraju redovito pohađati nastavu, te imaju pravo na 3 izostanka. Ukoliko student ne uradi na vrijeme jednu ili više zadaća (kolokvija), ili ako ima više od 3 izostanka, ne dobiva potpis nastavnika, te gubi pravo izlaska na završni pismeni ispit.  |
| **Ispitni rokovi** | [ ]  zimski ispitni rok  | [x]  ljetni ispitni rok | [ ]  jesenski ispitni rok |
| **Termini ispitnih rokova** | naknadno  |  |  |
| **Opis kolegija** | Kolegij je usmjeren na usavršavanje vještina učenja te savladavanje jezičnih vještina kojesu potrebne na elementarnoj razini, odnosno na ruski za osnovne potrebe. Kolegijuključuje razvijanje osnovnih jezičnih vještina: čitanje, pisanje, slušanje i govorenje. Zadaci su usmjereni ka razvijanju ovih vještina, uključujući usavršavanje tehnika čitanjajednostavnih tekstova. Studenti će razvijati vještine slušanja, što uključuje slušanjetekstova te njihovo razumijevanje i interpretacija.  |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | 1. Tema: Дни недели. Gramatika: Глаголы хотеть и мочь. Прилагательное должен.
2. Tema: Что мы едим? Gramatika: Глаголы любить, есть и пить. Винителный падеж.
3. Tema: На уроке. Gramatika: Предложный падеж. Предлоги в и на. Возвратные глаголы.
4. **Ponavljanje, zadaća 1.**
5. Tema: Дорогой Мишель. Gramatika: Прошедшее время глаголов. Винительный падеж одушевленных сущ.
6. Tema: Ирена плохо себя чувствует. Gramatika: Сложное будущее время. Родительный падеж.
7. **Ponavljanje, zadaća 2.**
8. Tema: Сколько это стоит? Gramatika: Числительные. Родительный падеж.
9. Tema: Клаус встречает брата. Gramatika: Вид глагола.
10. Tema: С днем рождения, Хуссейн! Gramatika: Дательный падеж.
11. **Ponavljanje, zadaća 3.**
12. Tema: Утро в городе. Gramatika: Предложный падеж. Предлог о. Глаголы движения.
13. Tema: Поездка в Крым. Gramatika: Глаголы движения с приставкой по.
14. **Ponavljanje, zadaća 4.**
 |
| **Obvezna literatura** | 1. Миллер Л.В., Политова Л.В., Рыбакова И.Я., (2003), Жили-были...28 уроков для начинающих, Санкт-Петербург: Златоуст 2. Poljanec R., Rusko-hrvatski rječnik, Zagreb, ŠK3. Dautović M., (2003), Hrvatsko-ruski rječnik, Zagreb, ŠK |
| **Dodatna literatura**  | 1.Тихонов, А. И. (2003). *Современный русский язык (Морфемика. Словообразование. Морфология)*. Цитадель-трейд: Москва |
| **Mrežni izvori**  | <http://moodle.srce.hr> (dodatni materijali) |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit |  |
| [ ]  završnipismeni ispit | [ ]  završniusmeni ispit | [ ]  pismeni i usmeni završni ispit | [ ]  praktični rad i završni ispit |
| [ ]  samo kolokvij/zadaće | [x]  kolokvij / zadaća i završni ispit | [ ]  seminarskirad | [ ]  seminarskirad i završni ispit | [ ]  praktični rad | [x]  drugi oblici |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | Pismeni ispit (zadaće + završni pismeni ispit):

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Oblik ispita | Z1 | Z2 | Z3 | Z4 | Ispit | Ukupan rezultat |
| % | 15 | 15 | 15 | 15 | 40 | 100 |

Sveukupna ocjena:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Pismeni ispit(zadaće + završni pismeni ispit) | Usmeni ispit | Sudjelovanje | Sveukupna ocjena |
| 70% | 20% | 10% | 100% |

 |
| **Ocjenjivanje** /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ | 0-50 | % nedovoljan (1) |
| 51-63 | % dovoljan (2) |
| 64-76 | % dobar (3) |
| 77-88 | % vrlo dobar (4) |
| 89-100 | % izvrstan (5) |
| **Način praćenja kvalitete** | [x]  studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta [ ]  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice[ ]  interna evaluacija nastave [x]  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete[ ]  ostalo |
| **Napomena / Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.Rezultati svih zadaća su dostupni studentima u ispitnoj knjizi koja se nalazi na određenoj stranici na Merlinu. |

1. \* *Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.* [↑](#footnote-ref-1)